

# Star

## Sea Data



Manuel d'installation et d'utilisation  
Français







Ce manuel concerne la Star Sea Data  
Edition française : mai 2004

<b>1</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>
1.1	Caractéristiques .....	4
1.2	Liste détaillée des pièces.....	4
<b>2</b>	<b>Installation</b> .....	<b>4</b>
2.1	Installation de l'instrument.....	5
2.2	Installation du capteur.....	5
2.3	Branchement de l'alimentation.....	6
<b>3</b>	<b>Généralité sur les fonctions</b> .....	<b>7</b>
3.1	Utilisation des touches .....	7
3.1.1	Touche Fleche/Eclairage.....	7
3.1.2	Touche BAS .....	7
3.1.3	Touche HAUT.....	7
3.1.4	Touche CLE.....	7
3.1.5	Effacement .....	7
3.2	Fonctions Loch.....	8
3.2.1	Vitesse du bateau.....	8
3.2.2	Température de l'eau.....	8
3.2.3	Totalisateur partiel .....	8
3.2.4	Totalisateur.....	8
3.2.5	Profondeur.....	8
3.3	Eclairage .....	8
3.4	Fonctions sondeur (Option).....	9
3.4.1	Vitesse du bateau.....	9
3.4.2	Alarme haut-fond .....	9
3.4.3	Alarme bas-fond .....	9
3.4.4	Coupure d'une alarme sonore .....	9
3.4.5	Activation/Désactivation d'une alarme.....	9
<b>4</b>	<b>Calibrage</b> .....	<b>10</b>
4.1	Mode de calibrage, Accès et Sortie .....	10
4.2	Groupes de calibrage.....	10
4.2.1	C10 Return (RET) Retour.....	10
4.2.2	C11 Amortissement (SEA MID).....	10
4.2.3	C12 Type d'instrument (Type LOG).....	10
4.2.4	C13 Unités de vitesse (Units KTS).....	10
4.2.5	C14 Calibrage de la vitesse (1.20 CAL).....	10
4.2.6	C15 Unités de profondeur (Unit M).....	11
4.2.7	C16 Réglage de la profondeur (0.00ADJ).....	11
4.2.8	C17 Unités de température (Unit °C).....	11
4.2.9	C18 Réglage de la température (0°C TMP).....	11
4.2.10	C19 Unités de totalisateur (Unit NM).....	11
4.3	Personnalisation de l'écran.....	11
<b>5</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>13</b>

## 1 Introduction

Merci d'avoir porté votre choix sur le SEA Data Star.

Le SEA Data est un instrument digital qui présente toute les informations dont vous aurez besoin en mer. Dans sa version standard, le SEA Data est un loch donnant les informations de vitesse, distance partielle, distance totale et température de l'eau.

Une sonde peut lui être ajoutée en option; ainsi vous disposerez de la profondeur et des alarmes haut-fond et bas-fond.

Le capteur loch et la sonde sont connectés à l'arrière de l'instrument. Ils sont faciles à installer grâce aux connecteurs à bornes 4 pôles avec code de couleurs.

L'écran présente deux lignes de données, la ligne supérieure dédiée à la fonction principale, la ligne inférieure dédiée à la sous-fonction. La fonction principale donne soit la vitesse, soit la profondeur. Les sous-fonctions sont réparties en deux listes, chaque liste étant disposée sous la fonction principale.

### 1.1 Caractéristiques

Vitesse: 0-30 noeuds (0-50 noeuds avec capteur roue à aube hautes vitesses)  
 Distance partielle: 0-199,99 Nm avec remise à zéro. .  
 Distance totale: 0-19999,99 Nm sans remise à zéro. Mémorisée en permanence.

Profondeur: 0,5-150 m  
 Alarme bas-fond: Réglable  
 Alarme haut-fond Réglable

### 1.2 Liste détaillée des pièces

Le SEA Data Star est livré avec le nécessaire de montage. Assurez vous qu'aucune pièce ne manque lors de l'ouverture du colis.

Qté	Description	Qté	Description
1	Mode d'emploi	1	Connecteur à vis
1	Certificat de garantie	1	Gabarit de perçage
1	Instrument SEA Data	4	Vis de fixation
1	cache instrument	4	Bouchons en caoutchouc
1	Capot arrière	1	Câble d'alimentation rouge et noir (3m)

## 2 Installation

- **L'installation comporte 6 étapes majeures:**

1. Lecture du guide d'installation et du mode d'emploi.
2. Repérage des emplacements capteur et instrument.
3. Installation du capteur, puis de l'instrument.
4. Cheminement des câbles.
5. Pause.
6. Lecture des fonctions et calibrage de votre instrument.

- **Avant de percer...** pensez à réaliser une installation aussi simple et discrète que vous le permet votre bateau. Prévoyez l'emplacement des capteurs et des instruments. Pensez à ménager des espaces pour de futurs instruments.

- **Quelques précautions à prendre en compte:**
  - Ne pas couper les câbles trop court. Pensez à laisser une petite longueur de câble supplémentaire sur l'instrument de façon à pouvoir le démonter sans avoir à débrancher toutes les connexions.
  - Ne pas mettre de produit d'étanchéité derrière l'instrument. Le joint de l'instrument remplit parfaitement son rôle.
  - Ne pas faire cheminer de câbles dans la cale où de l'eau pourrait se trouver.
  - Ne pas faire cheminer de câbles à proximité de sources de lumière fluorescente, du moteur ou d'un poste de radio qui pourraient générer des interférences électriques.
  - Prenez votre temps. Une bonne installation est facile à réaliser.
- **Le matériel suivant est nécessaire:**
  - Pince coupante et pince à dénuder.
  - Grand tournevis cruciforme et petit tournevis plat
  - Scie à cloche de 63 mm (2½") pour éviter l'emplacement de l'instrument.
  - Scie à cloche de 43 mm (1¾") pour éviter l'emplacement du capteur.
  - Forêt de 2,8 mm (0.11") pour les trous de fixation.
  - Colliers plastique pour les câbles.
  - Produit d'étanchéité au silicone pour montage passe coque.

**En cas de doute, prenez conseil auprès d'un technicien avisé.**

## 2.1 Installation de l'instrument

- Placer le gabarit de perçage adhésif sur l'emplacement choisi. Percer les 4 trous de 2,8 mm. Utiliser une scie à cloche de 63 mm pour éviter l'emplacement destiné à recevoir la prise de l'instrument.

**Nota: ne jamais percer les trous en utilisant l'instrument comme gabarit. Cela pourrait endommager les joints et provoquer des fuites. Dans ce cas, la garantie ne couvrirait pas votre appareil.**

## 2.2 Installation du capteur

Le capteur loch et la sonde doivent être positionnés soigneusement. Ils doivent rester immergés à toutes les vitesses. Les emplacements soumis aux turbulences et générateurs de bulles d'air seront évités.

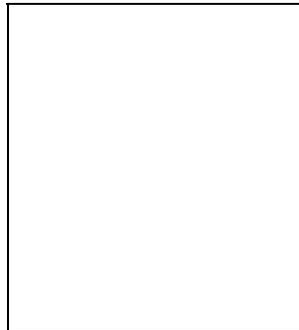
Le meilleur emplacement est situé aussi près que possible de la ligne de foi du bateau, le plus en arrière possible.

**Le capteur et la sonde doivent toujours être immergés.**

**Bateaux à moteur:** Les bateaux rapides déjaugent fortement aux vitesses élevées. Le capteur et la sonde seront donc positionnés à 25%-30% de la partie immergée à pleine vitesse.

**Voiliers:** Sur les dériveurs, capteur et sonde devront être positionnés entre 250 mm (1 ft) et 750 mm (3 ft) sur l'avant de la dérive et à moins de 100 mm de la ligne de foi. Pour les voiliers dotés d'une quille, il se peut qu'il soit impossible d'installer les capteurs sur la ligne de foi. Si le capteur de vitesse est placé trop en avant vers l'étrave, les indications vitesse et distance seront faussées.

Le capteur loch et la sonde ont le même dispositif passe-coque. Choisissez l'emplacement et percez un trou de 43 mm (1 $\frac{3}{4}$ " ) avec la scie à cloche. Passez du papier verre sur la coque et nettoyez la surface autour de l'évidement. Enduire la partie évidée de pâte au silicone.

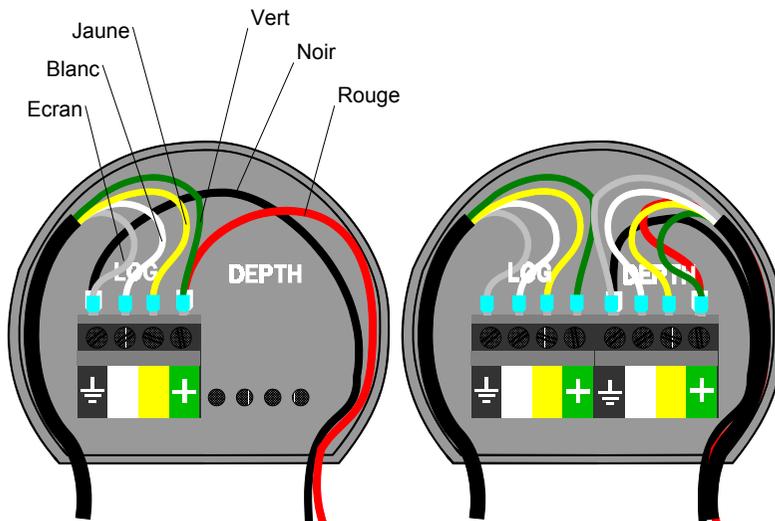


Les coques étant toutes de formes différentes le capteur loch devra être calibré. Voir 4.2.5

**Pour l'installation de la sonde, vous conformer aux instructions fournies avec celle-ci.**

### 2.3 Branchement de l'alimentation

L'arrière de l'instrument est équipé de huit broches; Quatre pour le capteur loch (LOG) et quatre pour la sonde (DEPTH). Le connecteur possède un code de couleurs, vert, jaune, blanc ainsi que le symbole de la masse. Connecter les quatre fils du capteur loch en concordance avec les couleurs des broches LOG, le fil dénudé étant connecté à la masse. La sonde sera raccordée aux broches DEPTH. L'alimentation est raccordée à la broche verte et à la masse pour les deux capteurs.



Capteur loch seul avec alimentation

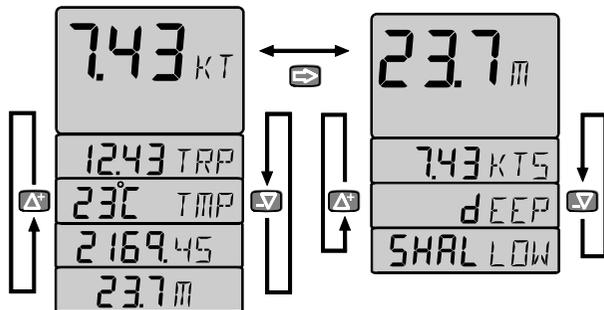
Capteur loch et sonde avec alimentation

Placer un fusible de 5 Ampères à fusion rapide sur le fil d'alimentation rouge.

### 3 Généralité sur les fonctions

L'instrument SEA Data peut faire office de loch, de sondeur, ou peut combiner ces deux fonctions à la fois. Le choix du type d'instrument se fait pendant le calibrage.

#### 3.1 Utilisation des touches



##### 3.1.1 Touche Fleche/Eclairage

Un appui bref sur cette touche permet de passer du mode Log (Loch) au mode Depth (Sondeur) et vice versa. Une pression supérieure à deux secondes donne accès au réglage de l'éclairage.

##### 3.1.2 Touche BAS

Utilisée pour dérouler les lignes d'une sous-fonction du haut vers le bas ou pour diminuer une valeur en mode set (réglage).

##### 3.1.3 Touche HAUT

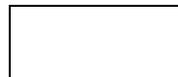
Utilisée pour dérouler les lignes d'une sous-fonction du bas vers le haut ou pour augmenter une valeur en mode set (réglage).

##### 3.1.4 Touche CLE

Verrouillage ou déverrouillage d'une valeur dans le but de la modifier.

##### 3.1.5 Effacement

Effacement d'une valeur ou remise à zéro du totalisateur partiel par appui simultané sur les touches **HAUT** et **BAS**.



## 3.2 Fonctions Loch

### 3.2.1 Vitesse du bateau

La fonction principale indique la vitesse du bateau sur l'eau. Les unités (Noeuds , Miles/h Km/h:) sont sélectionnées pendant le calibrage, voir 4.2.4.



### 3.2.2 Température de l'eau

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser TMP. La température de l'eau peut être donnée en Celsius ou Fahrenheit.

Pour changer d'unité, voir 4.2.8.



### 3.2.3 Totalisateur partiel

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser TRP. Appuyer sur HAUT et BAS en même temps pour remettre le compteur à zéro. Distance: 0-199,99 Nm.



### 3.2.4 Totalisateur

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS. La distance totale ne peut être remise à zéro et sera mémorisée en permanence dans les instruments. Distance 0-19999,99Nm.



### 3.2.5 Profondeur

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser DPT. La fonction n'est accessible que si le type de l'instrument est réglé sur combi. Voir 4.2.3 pour changer de type d'instrument .



## 3.3 Eclairage

L'écran LCD ainsi que les touches ont un éclairage à trois niveaux.

Pour mettre l'éclairage en fonction, maintenir une pression sur FLECHE jusqu'à visualiser Lit. Les touches HAUT et BAS sont utilisées pour changer le niveau d'éclairage. La touche CLE valide votre choix.



### 3.4 Fonctions sondeur (Option)

La touche FLECHE est utilisée pour passer de la fonction Loch à la fonction Sondeur et inversement. Cette fonction présente la profondeur en mètres, pieds ou brasses. Pour changer d'unités voir 4.2.6. Le principe de fonctionnement du sondeur est basé sur le temps mis par un signal acoustique pour parcourir la distance entre la sonde et le fond, puis la distance entre le fond et la sonde.

L'écho de retour est différent selon la distance du fond, la température et la pollution de l'eau. Un fond vaseux ou sablonneux avec une végétation abondante

sera pour une bonne part responsable de l'affaiblissement du signal retour, ce qui,

sur l'instrument, se traduira par une mauvaise réception. En l'absence d'écho, l'affichage indiquera trois tirets (---).



#### 3.4.1 Vitesse du bateau

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser

BSP. Les unités (Noeuds, Miles/h ou Km/h) sont sélectionnées pendant le calibrage, voir 4.2.4.



#### 3.4.2 Alarme haut-fond

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser

SHALLOW. Pour changer les réglages de l'alarme, déverrouiller celle-ci avec la

touche CLE, augmentez/diminuez les valeurs avec les touches HAUT/BAS en

utilisant la touche FLECHE pour accéder au chiffre suivant, puis verrouiller la nouvelle valeur avec la touche CLE.



#### 3.4.3 Alarme bas-fond

Pour accéder à cette sous-fonction, appuyer sur HAUT ou BAS jusqu'à visualiser DEEP. Pour changer les réglages de l'alarme, déverrouiller celle-ci avec la touche CLE, augmentez/diminuez les valeurs avec les touches HAUT/BAS en utilisant la touche FLECHE pour accéder au chiffre suivant, puis verrouiller la nouvelle valeur avec la touche CLE. L'alarme est alors activée.

#### 3.4.4 Coupure d'une alarme sonore

Si une limite d'alarme haut-fond est atteinte, l'instrument affichera depth sur la ligne supérieure et la valeur limite de l'alarme clignotera sur la ligne inférieure. Appuyer sur n'importe quelle touche pour couper l'alarme sonore ou diriger le bateau vers des eaux plus profondes. L'alarme sera de nouveau automatiquement activée si le bateau regagne des fonds plus grands. (2 m de plus que la limite).

#### 3.4.5 Activation/Désactivation d'une alarme

Pour activer/désactiver une alarme, accéder à la fonction alarme et appuyer en même temps sur HAUT et BAS. Si une alarme est active la valeur de celle-ci s'affiche avec l'indication SHA ou DEP. Si l'alarme est désactivée le texte SHALLOW ou DEEP s'affiche seul. La valeur de l'alarme est mémorisée même si l'alarme est désactivée.

## 4 Calibrage

Le mode calibrage comprend une liste de neuf calibrages et modes de réglage. La liste commence à C10 pour finir à C18. Les calibrages ayant trait à la vitesse sont repérés par l'indication ST à la suite du code de calibrage. Celles ayant trait à la profondeur sont repérées par l'indication DT.

Pour accéder au groupe de calibrage voulu appuyer sur HAUT et BAS à la demande.

### 4.1 Mode de calibrage, Accès et Sortie

Pour accéder à ce mode, presser CLE jusqu'à affichage de l'indication C10 RET. RET est le diminutif de return (retour).

Pour quitter le mode calibrage, appuyer sur CLE depuis C10 RET.



### 4.2 Groupes de calibrage

#### 4.2.1 C10 Return (RET) Retour

Pour sortir du mode calibrage, appuyer sur CLE alors que l'indication RET est affichée.



#### 4.2.2 C11 Amortissement (SEA MID)

L'amortissement est utilisé pour avoir un bon confort de lecture dans toutes les situations. En fonction du poids du bateau et des conditions de mer, vous pouvez avoir à modifier ce réglage. Le réglage SEA MAX donne une lecture de vitesse moyennée sur une longue période. Cette fonction n'affecte pas le taux de mise à jour de l'affichage.



#### 4.2.3 C12 Type d'instrument (Type LOG)

L'instrument SEA Data peut faire office de loch (LOG), de sondeur(DPT), ou peut combiner ces deux fonctions à la fois(ALL).

L'instrument comprend également un mode démonstration intégré (DEM). Si DPT est affiché, seule la fonction profondeur sera présentée.

En mode démonstration (DEM) les valeurs sont simulées sans qu'il soit nécessaire d'avoir un capteur connecté.

**Nota!** Les distances partielle et totale ne seront pas mémorisées en permanence après l'arrêt de l'instrument.



#### 4.2.4 C13 Unités de vitesse (Units KTS)

Il est possible de choisir l'unité de vitesse en noeuds (KTS), kilomètres/heure (K/h), ou Miles/heure (M/h). Pour changer d'unité appuyer sur CLE et sélectionner l'unité avec HAUT ou BAS. Confirmer votre choix par un appui sur CLE.



#### 4.2.5 C14 Calibrage de la vitesse (1.20 CAL)

Les coques étant toutes de formes différentes, un calibrage de l'instrument sera nécessaire. Ce calibrage affectera la vitesse et les deux totalisateurs. La valeur de calibrage pour la vitesse et la distance devra être comprise dans la fourchette (1.00 - 1.99). Cette valeur sera ensuite multipliée (automatiquement) par l'instrument pour afficher la vitesse du bateau.

Pour effectuer le calibrage, faire parcourir au bateau une distance connue à vitesse normale.



Comparer cette distance avec celle affichée au totalisateur partiel.  
Calculer la valeur du calibrage en appliquant la formule suivante:

Distance réelle relevée sur la carte: T  
Distance relevée sur le totalisateur: L  
Valeur de calibrage actuelle: C  
Nouvelle valeur de calibrage: N

$$\frac{T}{L} \times C = N$$

En présence de courant, parcourir deux fois la distance et diviser par 2 la distance lue sur le totalisateur.

Pour entrer la nouvelle valeur de calibrage appuyez sur CLE, modifiez la valeur de calibrage avec les touches HAUT/BAS en utilisant la touche FLECHE pour passer d'un chiffre à l'autre. Confirmez votre choix par un appui sur CLE.

#### 4.2.6 C15 Unités de profondeur (Unit M)

Il est possible de choisir l'unité de profondeur en mètres (M), pieds (FT), ou brasses (FA). Pour changer d'unité, appuyez sur CLE et faites votre choix avec HAUT ou BAS. Confirmez votre choix par un appui sur CLE.

#### 4.2.7 C16 Réglage de la profondeur (0.00ADJ)

La profondeur peut être décalée d'une valeur de plus ou moins 99,9 m. Cette fonction permet de mesurer la profondeur à partir de la quille ou de la surface de l'eau.

**Exemple:** Votre bateau a un tirant d'eau de deux mètres et la sonde est montée à 0,50 m sous la surface.

1. Si vous voulez lire la profondeur depuis la surface enlevez 0,50 m.
2. Si vous voulez lire la profondeur depuis le bas de la quille, ajoutez 1,50 m.

**Nota!** Le calibrage doit être effectué sur l'instrument utilisé pour la lecture.

#### 4.2.8 C17 Unités de température (Unit °C)

Il est possible de choisir l'unité de température en Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F). Pour changer d'unité appuyez sur CLE et sélectionnez l'unité avec HAUT ou BAS. Confirmez votre choix par un appui sur CLE.

#### 4.2.9 C18 Réglage de la température (0°C TMP)

L'affichage de la température peut être modifié de plus ou moins 9 degrés.

#### 4.2.10 C19 Unités de totalisateur (Unit NM)

Il est possible de choisir l'unité de totalisateur en Miles de Nautic (NM), Kilomètre (KM) ou Miles (MI). Pour changer d'unité appuyez sur CLE et sélectionnez l'unité avec HAUT ou BAS. Confirmez votre choix par un appui sur CLE.

### 4.3 Personnalisation de l'écran

Les deux fonctions principales possèdent une sous-fonction "vide". Il est donc possible d'y insérer une sous-fonction de votre choix, en particulier une sous-fonction d'un autre groupe. Vous voulez par exemple déplacer la sous-fonction totalisateur partiel dans le groupe de la fonction sondeur. Pour cela, appelez la sous-fonction totalisateur partiel, appuyez en même temps sur CLE et sur FLECHE, l'affichage

clignote. Appelez la fonction profondeur en appuyant sur FLECHE et confirmez votre choix en appuyant sur CLE.

Il est possible de remplir les deux sous-fonctions "vides". La personnalisation de l'écran est conservée en mémoire après l'arrêt de l'instrument.

Si, à la mise en marche, vous désirez que l'instrument affiche la vitesse et le totalisateur, accédez à la sous-fonction totalisateur sous la vitesse et appuyez en même temps sur FLECHE et CLE. L'affichage clignote; appuyez sur CLE pour confirmer votre choix.

## 5 GARANTIE

### GARANTIE

#### GENERALITES

Tous nos produits sont conçus et fabriqués selon les normes industrielles les plus sévères. Si les appareils sont installés, entretenus et utilisés suivant les instructions contenues dans le manuel d'installation et d'utilisation, ils vous donneront satisfaction durant de nombreuses années. Notre réseau international de distributeurs est à même de vous procurer les informations et l'assistance nécessaires à tout endroit du monde. Veuillez remplir la carte de garantie ci-dessous et la retourner à votre importateur pour permettre l'enregistrement du produit.

#### GARANTIE LIMITEE

La garantie couvre la réparation des pièces comportant un vice de fabrication et comprend les coûts de main-d'œuvre sous réserve que la réparation soit effectuée dans le pays où l'appareil a été acheté. La durée de la garantie est spécifiée dans le manuel du produit et débute à la date d'achat de l'appareil. Les termes de la garantie Fabricant ci-dessus sont contractuels et excluent toute autre clause, explicite ou implicite. Il ne pourra être fait appel en aucun cas à la garantie Fabricant en cas d'incompatibilité de nos produits pour une application particulière.

#### CONDITIONS

- Pour toute intervention sous garantie, il est nécessaire, sous peine d'invalidité, d'accompagner le produit de la carte de garantie ainsi que de la preuve d'achat (facture, ticket de caisse, etc.). Les demandes de garantie sont subordonnées au respect des clauses et procédures ci-dessous.
- La garantie ne peut être transférée à un tiers et ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine.
- Sont exclus de la garantie les produits dont les n° de série auront été effacés, ceux qui auront été mal installés ou qui auront été protégés par un fusible de type incorrect ainsi que ceux dont la panne résulte d'un usage impropre. Les causes extérieures, y compris les réparations ou les modifications non effectuées par le fabricant ou par son importateur, ainsi que l'utilisation du matériel en dehors de conditions de fonctionnement spécifiées pour le produit, entraînent la nullité de la garantie.
- Le Fabricant dégage toute responsabilité pour tout dommage causé directement ou indirectement par le mauvais fonctionnement de l'appareil. Il dégage également sa responsabilité pour tout dommage personnel lié à l'utilisation de l'appareil.
- Le fabricant, ses importateurs ou revendeurs ne sont pas redevables des coûts induits par les essais en mer, les expertises d'installation ou les visites effectuées à bord du bateau aux fins de contrôle de l'appareil, que celui-ci soit ou non sous garantie. Ils se réservent le droit d'appliquer un tarif approprié pour de telles interventions.
- Le fabricant se réserve le droit de remplacer tout produit lui ayant été retourné pour réparation sous garantie, par un produit équivalent, si la réparation ne peut être effectuée dans des délais acceptables.
- Les termes et les clauses de la garantie ci-dessus ne se subrogent pas aux droits des consommateurs

#### PROCEDURE

L'appareil doit être retourné à l'importateur ou à l'un de ses revendeurs agréés dans le pays où il en a été fait l'acquisition. Après acceptation, les demandes de garantie seront traitées et retournées à l'expéditeur sans débit. Si l'appareil a été utilisé hors du pays d'achat, il peut être retourné à l'importateur du pays où il est utilisé, ou à l'un de ses revendeurs agréés. Dans ce cas, la garantie ne couvre que le remplacement de pièces défectueuses. Les frais de main d'œuvre et d'expédition seront facturés à l'expéditeur au tarif en vigueur.

#### MISE EN GARDE

En mer, il est indispensable de faire preuve de prudence et de sens commun; L'instrument de navigation ne doit être considéré que comme une aide à la navigation.

La politique d'amélioration de ses produits peut conduire le Fabricant à procéder à des modifications sur les spécifications du produit sans avertissement préalable

Id. Fichier :

**CARTE DE GARANTIE**  
A RETOURNER A VOTRE DISTRIBUTEUR NATIONAL

PROPRIETAIRE:

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Ville/C.P.: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Nom du produit :

N° de série ::

	A	B	C	1	2	3	4	5	6	7
_____	<input type="checkbox"/>									
_____	<input type="checkbox"/>									
_____	<input type="checkbox"/>									
_____	<input type="checkbox"/>									
_____	<input type="checkbox"/>									
_____	<input type="checkbox"/>									

Date d'achat : \_\_\_\_\_ Date Installation \_\_\_\_\_

Cachet du Revendeur :

Cochez cette case si vous ne souhaitez pas recevoir d'informations relatives à nos futures produits

Copyright ©:  
Silva Sweden AB  
Kuskvägen 4, 191 62 Sollentuna, Sweden  
Tel: +46 -(0) 8 - 623 43 00. Fax: +46 -(0) 8 - 92 76 01  
[www.silva.se](http://www.silva.se)